Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Estavayer Seehawks I	D3
CLUB 2	Torniaco Superior II	D3

Lieu / Ort / Location / Luogo	Estavayer-le-Lac	Date / Datum / Date / Data	02.12.2023
Start / Beginn / Début / Inizio	17:00	End / Ende / Fin / Fine	18:53
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	C156		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	30

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	2778	BULLIARD Anne-Marie	
Official scorer / Marqueur	1584	PACHE Serge	
Referee 1 / Arbitre 1	3228	MANSER Silvan	
Referee 2 / Arbitre 2	1941	CHRISTAN Florent	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	8	1

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Estavayer Seehawks I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Estavayer Seehawks I

Nr. No.		Surname / Name / Forename / Vorname / Nom / Cognome / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
69	C	MEYER François				1541
63	A	CATANO Daniel				2466
22	G	VOUILLOZ Ludovic	X	X	X	19038
	G					
27		PAPAUX Romain				2553
18		SCHNEIDER Gaël				1857
10		ROTZETTER David				2248
21		GUILLOD Damien				2684
96		CHATTON Guillaume				2281
88		REY Nicolas				2687
kp		BISE Tom				2552
55		FASEL Dominique				2104

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	GUILLOD Damien			2684

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
04:17	27	55	1				
04:28	88	21	2				
18:02	21	88	3				
27:48	69	55	4				
42:16	96	55	5				
43:35	96	55	6				
53:50	55	kp	7				
53:50	55	kp	8				
				TOTAL			8
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
19:10	55	2	20:52	H
TOTAL			2 min	

2 Torniaco Superior II

Nr. No.		Surname / Name / Forename / Vorname / Nom / Cognome / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
54	C	HERTLING Nicolas				3922
20	A	MONNERON Théo				3938
1	G	DOUGOUD Adrien	X	X	X	3841
	G					
KP		COTTING Jean-Philippe				2567
35		DEMIERRE Dylan				22022
50		GAUCH Jean-Luc				22131
30		SCHOUWEY Jérémy				21093
68		STADELMANN Jérémy				3923
65		BORNE Samuel				17168

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	REMETTER Alexandre			23066

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
20:52	50		1				
				TOTAL			1
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
15:20	50	2	17:20	A
41:51	KP	2	42:16	A
46:18	50	2	48:18	H
TOTAL			6 min	